

# پنجاه پیام از قرآن برای مدیران



إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ

این قرآن درست‌ترین برنامه زندگی

را معرفی می‌کند.



محمد بارونے





## قرآن در بیان مقام معظم رهبری

قرآن کتاب زندگی است. اگر آحاد بشر قواعد زندگی را با قرآن تطبیق بکنند، سعادت دنیا و آخرت نصیب آنها خواهد شد. مشکل ما این است که این کار را نمی‌کنیم؛ مشکل ما این است که ما زندگی را با قواعد قرآن تطبیق نمی‌کنیم؛ مثل کسی که به پزشک مراجعه می‌کند و نسخهٔ پزشک را می‌گیرد لکن به آن نسخه عمل نمی‌کند. این مراجعهٔ به پزشک بدون عمل کردن به نسخه اثری نخواهد داشت؛ امروز وضع ما این‌جوری است.



## مقدمه

صحبت در باره مدیریت، سخن در باره موضوعی تازه نیست. شاید بتوان گفت که مدیریت از بحث‌های بسیار قدیمی بشر است. چون از آن زمان که انسان پا به عرصه خاک گذاشته است و با زن و فرزند و قوم و قبیله زندگی اجتماعی را آغاز کرده است، اندیشه مدیریت و رهبری در ذهن خود پرورانده است.

در قرآن کریم نیز ضرورت مدیریت به شیوه‌های خاصی بیان شده است. مطالعه داستان‌های قرآن که سرگذشت

پیامبران بزرگی چون حضرت ابراهیم (ع)، حضرت موسی (ع)، حضرت محمد (ص) و... بیان می کند، دارای نکات ارزشمندی درباره مدیریت و رهبری است.

حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام در خطبه ۱۹۸ نهج البلاغه قرآن را در عبارات بسیار زیبایی معرفی می کنند از جمله می فرمایند:

«قرآن، معدن ایمان و اصل آن است، چشمه های دانش و دریا های علوم است، سرچشمه عدالت، و نهر جاری دل است، پایه های اسلام و ستون های محکم آن است، نهرهای جاری زلال حقیقت، و سرزمین های آن است. دریایی است که تشنگان آن، آبش را تمام نتوانند کشید، و چشمه ای است که آبش کمی ندارد، محل برداشت آبی است که هر چه از آن برگیرند کاهش نمی یابد،

منزلی است که مسافران راه آن را فراموش نخواهند کرد،  
و نشانه‌هایی است که روندگان از آن غفلت نمی‌کنند،  
کوهسار زیبایی است که از آن نمی‌گذرند. خدا قرآن را  
فرو نشاننده عطش علمی دانشمندان، و باران بهاری برای  
قلب فقیهان، و راه گسترده و وسیع برای صالحان قرار  
داده است.»

آنچه که در این نوشته کوتاه تقدیم شما خوانندگان عزیز  
به‌ویژه مدیران محترم سازمان‌ها و ادارات می‌شود، نکاتی  
است که از کتاب «تفسیر نور» نوشته استاد فرزانه و مفسر  
قرآن حضرت حجت‌الاسلام والمسلمین قرائتی در ذیل  
تفسیر سوره بقره گرفته شده است و برای ترجمه آیات  
نیز اغلب از «تفسیر نمونه» حضرت آیت‌الله مکارم  
شیرازی بهره‌گیری شده است.

امید است با شناخت این منبع وحی و تمسک به آن  
بتوانیم در انجام وظیفه‌ای که به عهده داریم گام‌های  
بلندتری برداریم و با خدمت به اسلام و مسلمین و نظام  
مقدس جمهوری اسلامی رضایت و خشنودی پروردگار  
عالمیان را به دست آوریم چرا که خشنودی و رضای  
خدا، از همه چیز برتر و بهتر است.

خدایا! سینه ما را با قرآن گشاده گردان، جسم ما را با  
قرآن به خدمت بگیر، چشم ما را با قرآن نورانی نما، زبان  
ما را با قرآن گویا کن و تا زنده‌ایم ما را در راه قرآن  
یاری کن که هیچ نیرو و قدرتی جز تو نیست.

محمد بارونی - شهریور ۱۴۰۳



پنجاه پیام از قرآن

برای مدیران

## پنجاه پیام از قرآن برای مدیران



فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ  
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ

پس بعضی از مردم کسانی

هستند که می گویند:

«خداوندا! به ما در دنیا

(نیکی)، عطا کن!»

ولی در آخرت،

بهره‌ای ندارند.

بقره - (۲۰۰)

۱ - سطحی نگر نباشیم و به اهداف والای سازمانی توجه کنیم.



لَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا  
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا

کار نیک، آن نیست که از  
پشتِ خانه‌ها وارد شوید؛  
بلکه نیکی این است که  
پرهیزگار باشید! و از درِ  
خانه‌ها وارد شوید  
و تقوا پیشه کنید،  
تا رستگار گردید!  
بقره - ﴿۱۸۹﴾

۴ - از بکارگیری روش‌های نادرست، برای انجام امور پرهیزیم.



الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ  
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ

این حکم حقی از طرف  
پروردگار توست  
بنابراین هرگز از  
تردید کنندگان  
در آن مباش!

بقره - ﴿۱۴۷﴾



فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ ...

سپس گفتیم: «قسمتی از  
گاو ذبح شده را به مقتول  
بزنید! (تا مقتول زنده شود  
و قاتل را معرفی کند)  
خداوند این گونه مردگان را  
زنده می کند و آیات خود  
را به شما نشان می دهد. ..»

بقره - ﴿۷۳﴾

۴ | اعتماد و اطمینان نیروها را به خود و سازمان جلب کنیم.



أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ

و هنگامی که به آنها  
گفته شود: «از خدا بترسید!»  
(لجajt آنان بیشتر  
می شود) و لجajt و  
تعصب، آنها را به گناه  
می کشاند...

بقره - (۲۰۶)



وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ  
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ ... وَ أَنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ

و اموال یکدیگر را به  
باطل و ناحق در میان خود  
نخورید! ...

در حالی که می دانید  
این کار، گناه است!

بقره - ﴿۱۸۸﴾



أَيُّودٌ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ  
جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَأَعْنَابٍ  
... وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ

آیا کسی از شما دوست  
دارد که باغی از درختان  
خرما و انگور داشته در  
حالی که ... به سن پیری  
رسیده و فرزندانی  
(کوچک) و ضعیف دارد.

بقره - ﴿۲۶۶﴾

۷

خودمان را به جای دیگران بگذاریم تا مسایل را خوب درک کنیم.





... يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ...

و برای شما در قصاص،  
حیات و زندگی است،  
ای صاحبان خرد!  
شاید شما تقوا پیشه کنید.

بقره - ﴿۱۷۹﴾

۸ — بدانیم که حذف عنصر خطرناک، یک اصل عقلانی است.



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ...

بیش از هشتاد آیه قرآن با  
«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» شروع  
می شود.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» خطاب  
محترمانه خداوند است.

بقره - ﴿۱۰۴﴾

م

در مواجهه با نیروها، آنان را با احترام صدا کنیم.



وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

و با مردم به زبان نیکو و  
بیان خوش، سخن بگویید.

بقره - ﴿۸۳﴾

۱۰

با نیروهای درون و بیرون سازمان گفتاری نیکو داشته باشیم.



وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ ...  
قَالُوا أَتَجْعَلُ ...

و هنگامی را که پروردگارت  
به فرشتگان فرمود: «من در  
روی زمین، نماینده‌ای قرار  
خواهم داد.» فرشتگان گفتند:  
پروردگارا! آیا کسی را در آن  
قرار می‌دهی که فساد و  
خونریزی کند؟!»

بقره - (۳۰)



وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ

«و (به یاد آورید)

زمانی را که از شما پیمان

گرفتیم!»

بقره - ﴿۶۳﴾

۱۲

از نیروها برای انجام کارشان پیمان نامه و تعهد بگیریم.



قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ  
بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ  
بِأَسْمَائِهِمْ ...

(خداوند) فرمود:

ای آدم فرشتگان را از  
نام های آنان خبر بده  
پس چون آدم آنها را از  
نام هایشان خبر داد ...

بقره - (۳۰)



وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ  
اسْجُدُوا لِآدَمَ ...

و (یاد کن) هنگامی که به  
فرشتگان گفتیم «برای آدم  
سجده کنید!» همگی سجده  
کردند؛ جز ابلیس که سر  
باز زد، و تکبر ورزید، (و به  
خاطر نافرمانی و تکبرش) از  
کافران شد.

بقره - ﴿۳۴﴾



لَا ذُلُّوا تَثِيرُ الْأَرْضِ  
وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ

موسی گفت :

خدا می فرماید :

(گاو را سر ببرید)

که نه برای شخم زدن رام  
شده باشد و نه برای زراعت  
آبکشی کند.

بقره - ﴿۷۱﴾





نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا

هر حکمی را نسخ کنیم  
و یا آن را به تأخیر اندازیم،  
بهتر از آن، یا همانند آن  
را می آوریم.

بقره - (۱۰۶)



قالوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ  
إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا  
أَوْ نَصَارَى تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ

آنها گفتند:

«هیچ کس، جز یهود یا  
نصاری، هرگز داخل بهشت  
نخواهد شد.»  
این آرزوی آنهاست!

بقره - ﴿۱۱۱﴾



وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ  
بِكَلِمَاتٍ

(به خاطر آورید)

هنگامی که خداوند، ابراهیم

را با وسایل گوناگونی

آزمایش کرد.

بقره - (۱۲۴)

۱۸

در بکارگیری افراد، حتماً گزینش و آزمایش داشته باشیم.



فَأْتَمَّهُنَّ  
قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ  
إِمَامًا

هنگامی که خداوند،  
ابراهیم را با وسایل  
گونناگونی آزمایش کرد و  
او به طور کامل از عهده آن  
برآمد، خداوند به او فرمود:  
من تو را امام و پیشوای  
مردم قرار دادم.  
بقره - ﴿۱۲۴﴾



وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ  
وَ تَكْتُمُوا الْحَقَّ

و حق را با باطل نپوشانید  
و حقیقت را با این که  
می دانید، کتمان نکنید.

بقره - ﴿۴۲﴾

ب  
حق را با باطل مخلوط نکنیم و باطل را در لباس حق مطرح نسازیم.



وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ  
لِيُفْسِدَ فِيهَا ...

هنگامی که روی بر  
می گردانند، در راه فساد در  
زمین کوشش می کنند و  
زراعت ها و چهارپایان را  
نابود می سازند.

بقره - (۲۰۵)



... قَدْ بَعَثَ لَكُمْ..

و پیامبرشان به آنان گفت:

«همانا خداوند طالوت را

برای زمامداری شما

انتخاب کرده است.»

بقره - ﴿۲۴۷﴾



قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ  
عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً  
فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ

پیامبرشان گفت:

«خداوند او را (طالوت)

بر شما برگزیده و او را در

دانش و توانایی جسمانی

فزونی بخشیده است.»

بقره - ﴿۲۴۷﴾





قَالُوا... قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ  
عَلَيْكُمْ زَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ  
وَ الْجِسْمِ

گفتند: « چگونه او بر ما

حکومت کند، با اینکه ما از او

شایسته‌تریم و او ثروت زیادی

ندارد؟! »

پیامبرشان گفت: خداوند

او را بر شما برگزیده و توان

علمی و جسمی او را افزون

نموده است

بقره - ﴿۲۴۷﴾

۲۴

نیروهای خود را توجیه کنیم و ابهامات را بر طرف نماییم.



فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ  
فَلَيْسَ مِنِّي

(طالوت) گفت: «خداوند، شما

را به وسیله یک نهر آب،

آزمایش می کند؛ آنها که از

آن بنوشند، از من نیستند؛

و آنها که جز یک پیمانه با

دست خود، بیشتر از آن

نخورند، از من هستند»

بقره - (۲۴۹)



كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ  
غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً

«چه بسیار گروه‌های

کوچکی که به فرمان خدا،

بر گروه‌های عظیمی پیروز

شدند!» و خداوند، با صابران

و استقامت‌کنندگان است

بقره - (۲۴۹)



فَإِنْ لَمْ يُصِْبْهَا  
وَأَبْلُ فَظَلُّ

کسانی که اموال خود را برای  
خشنودی خدا، انفاق می کنند  
همچون باغی است که در نقطه  
بلندی باشد و باران های درشت  
به آن برسد و میوه خود را دو  
چندان دهد و اگر باران درشت  
به آن نرسد، بارانی نرم به آن  
می رسد.

بقره - ﴿۲۶۵﴾



إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ.....  
اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ...

مفسدان به دوستان خود  
می گویند: ما با شما مییم و  
مومنان را مسخره می کنیم  
...خداوند آنان را استهزا  
می کند؛ و آنها را در  
طغیانشان نگه می دارد،  
تا سرگردان شوند.

بقره - ﴿۱۵﴾

۲۸

کیفر افراد باید متناسب با کم کاری آنان باشد.



... هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

خداوند توبه آدم را  
پذیرفت؛ چرا که خداوند  
توبه‌پذیر و مهربان است.

بقره - (۳۷)



إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا

گفتند: «از خدایت بخواه  
برای ما روشن کند که  
چگونه گاوی باید باشد؟  
زیرا این گاو برای ما مبهم  
شده! و اگر خدا بخواهد ما  
هدایت خواهیم شد!»

بقره - ﴿۷۰﴾



... إِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا  
يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ...

دل های شما بعد از این واقعه  
سخت شد؛ همچون سنگ،  
یا سخت تر! چرا که پاره‌ای از  
سنگ ها می شکافد، و از آن  
نهرها جاری می شود؛ و  
پاره‌ای از آنها شکاف  
برمی دارد و ....

بقره - ﴿۷۴﴾





فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ  
اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ  
مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ

آیا انتظار دارید آنها به آئین  
شما ایمان بیاورند، با اینکه  
عده‌ای از آنان، سخنان خدا  
را می‌شنیدند و پس از  
فهمیدن، آن را تحریف  
می‌کردند، در حالی که  
علم و اطلاع داشتند؟!

بقره - ﴿۷۵﴾



... فَأَعْفُوا وَاصْفَحُوا ...

با اینکه حق برای آنها  
کاملاً روشن شده است،  
شما آنها را عفو کنید  
و گذشت نمایید؛ تا  
خداوند فرمان خودش  
(فرمان جهاد) را بفرستد....

بقره - (۱۰۹)



... قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

آنها گفتند: «هیچ کس،  
جز یهود یا نصاری، هرگز  
داخل بهشت نخواهد شد.»  
بگو: «اگر راست می گوید،  
دلیل خود را (بر این  
موضوع) بیاورید!»

بقره - (۱۱۱)



... فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ

آری، کسی که روی  
خود را تسلیم خدا کند و  
نیکوکار باشد، پاداش او  
نزد پروردگارش ثابت  
است؛ نه ترسی بر آنهاست  
و نه غمگین می شوند.

بقره - ﴿۱۱۲﴾



ذَلِكَ تَخْفِيفٌ... فَمَنْ  
اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ

این، تخفیف و رحمتی  
است از ناحیه پروردگار  
شما و کسی که بعد از آن،  
تجاوز کند، عذاب  
دردناکی خواهد داشت.

بقره - ﴿۱۷۸﴾



وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ  
لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ

و در راه خدا، با کسانی که  
با شما می‌جنگند، نبرد کنید!  
و از حدّ تجاوز نکنید،  
که خدا متجاوزان را  
دوست نمی‌دارد!

بقره - (۱۹۰)



يَسْأَلُونَكَ ... قُلْ...

از تو، در باره جنگ کردن  
در ماه حرام، سؤال می کنند؛  
بگو: «جنگ در آن، (گناهی)  
بزرگ است؛ ولی جلوگیری  
از راه خدا و کفر ورزیدن  
نسبت به او و هتک احترام  
مسجد الحرام، و...، نزد  
خداوند مهمتر از آن است.

بقره - ﴿۲۱۷﴾



... فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا  
كَثِيرَةً

کیست که به خدا قرض  
نیکویی دهد، تا خداوند آن  
را برای او، چندین برابر  
کند؟

بقره - (۲۴۵)





لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ

نه ستم می کنید، و نه بر شما  
ستم وارد می شود.

بقره - ﴿۲۷۹﴾

۴۰

نه به کسی ظلم کنیم و نه ظلم کسی را بپذیریم.



وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ  
نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ  
إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا

(اهل کتاب) گفتند: «یهودی

یا مسیحی شوید، تا هدایت

یابید!» بگو: (این آیین های تحریف

شده، هرگز نمی تواند موجب هدایت

گردد)، بلکه از آیین خالص

ابراهیم پیروی کنید! و او

هرگز از مشرکان نبود!»

بقره - (۱۳۵)



يَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ.....  
أَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

کسانی که دلایل روشنی را  
که نازل کرده‌ایم و برای مردم  
بیان نمودیم، کتمان کنند،  
خدا آنها را لعنت می‌کند  
و همه لعن‌کنندگان نیز،  
آنها را لعن می‌کنند؛  
مگر آنها که توبه کردند، ...  
که من تواب و رحیمم.

بقره - (۱۶۰)

۴۶

تهدیدات سازمانی را همراه با بشارت و مؤده اعلام کنیم.



كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا  
طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ  
الشَّيْطَانِ ...

از آنچه در زمین است،  
حلال و پاکیزه بخورید!  
و از گام های شیطان،  
پیروی نکنید! چه اینکه او  
دشمن آشکار شماست!

بقره - (۱۶۸)



لَيْسَ الْبِرُّ... وَلَكِنَّ الْبِرَّ...

کار نیک، آن نیست که از

پشتِ خانه‌ها وارد شوید؛

بلکه نیکی این است که

پرهیزگار باشید! و از درِ

خانه‌ها وارد شوید

و تقوا پیشه کنید،

تا رستگار گردید!

بقره - (۱۸۹)



لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ  
بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ

خداوند شما را به خاطر  
سوگندهایی که بدون توجه  
یاد می‌کنید، مؤاخذه  
نخواهد کرد، اما به آنچه  
دل‌های شما کسب کرده،  
مؤاخذه می‌کند و خداوند،  
آمرزنده و بردبار است.

بقره - (۲۲۵)



وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ  
الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ

و (به یاد آورید) هنگامی را  
که ابراهیم و اسماعیل،  
پایه‌های خانه (کعبه) را بالا  
می‌بردند، (و می‌گفتند):  
«پروردگارا! از ما پذیر،  
که تو شنوا و دانایی!»

بقره - ﴿۱۲۷﴾

۴۶

بانیان خیر را فراموش نکنیم.



يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنْ  
الْبَيِّنَاتِ ... أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ  
اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ

کسانی که دلایل روشنی را  
که نازل کرده‌ایم، بعد از آنکه  
در کتاب برای مردم بیان  
نمودیم، کتمان کنند، خدا  
آنها را لعنت می‌کند؛ و همه  
لعن کنندگان نیز، آنها را  
لعن می‌کنند.

بقره - (۱۵۹)





وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ  
يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ...

و برای شما در قصاص،  
حیات و زندگی است،  
ای صاحبان خرد! ...

بقره - (۱۷۹)



وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ

آنها از کار (و دعای) خود،  
نصیب و بهره‌ای دارند؛  
و خداوند، سریع الحساب  
است.

بقره - (۲۰۲)



وَمَنْ عَادَ  
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

اما کسانی که باز گردند  
(و بار دیگر مرتکب گناه  
شوند) اهل آتشد؛ و همیشه  
در آن می مانند.

بقره - (۲۷۵)

ج

کوتاهی نا آگاهان بیخشم، ولی از مسامحه آگاهان مغرض نگذریم.

## منابع و ماخذ:

- ۱- قرآن مجید
- ۲- نهج البلاغه، ترجمه محمد دشتی
- ۳- تفسیر نمونه، آیت الله مکارم شیرازی
- ۴- تفسیر نور، حجت الاسلام محسن قرائتی
- ۵- پایگاه جامع قرآن کریم، انهار [/https://quran.anhar.ir](https://quran.anhar.ir)
- ۶- سایت دفتر حفظ و آثار حضرت آیت الله خامنه ای  
<https://farsi.khamenei.ir/speech-quran>